Platteville Public Library

Relato social para niños

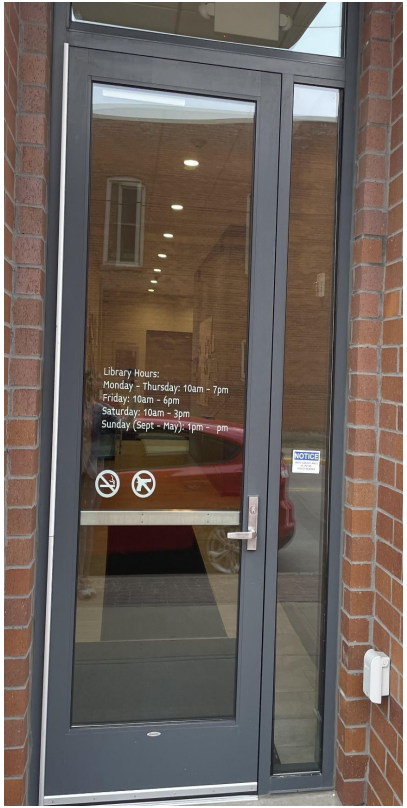
Una nota sobre los relatos sociales para cuidadores:

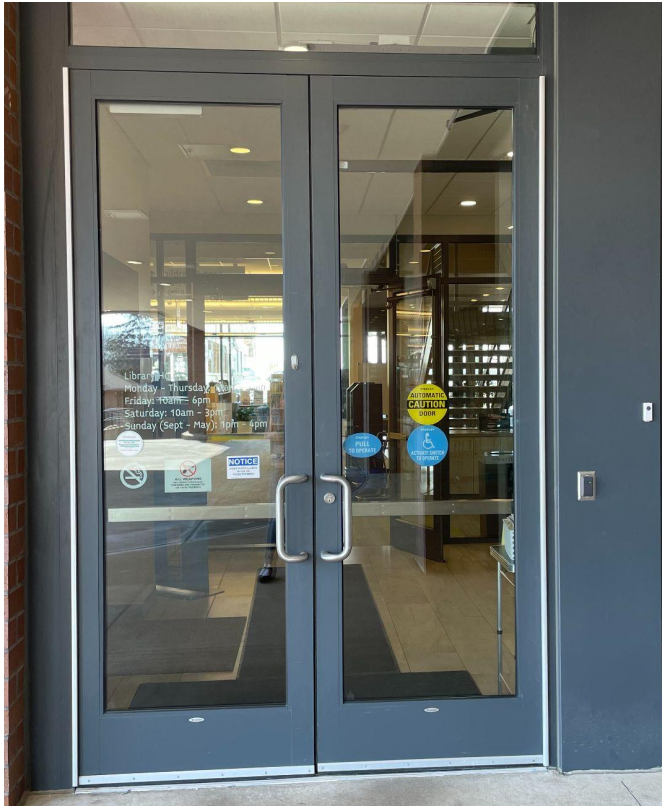
El propósito del relato social es ayudar a los niños a prepararse para visitar a la biblioteca de Platteville (Platteville Public Library). Leyendo esta historia antes de visitar la biblioteca ayudará a su niño ser más familiar con la biblioteca, para que se sienta cómodo cuando visita.

Esta es mi biblioteca. Es, por su nombre en inglés, la Platteville Public Library del Southwest Wisconsin Library System.

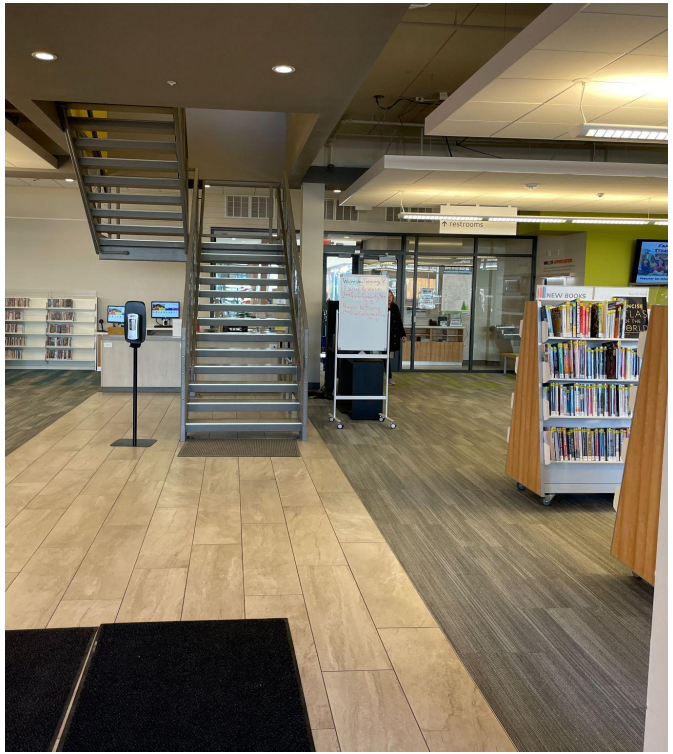
Puedo ir a la biblioteca para llevarme en préstamo de libros o películas, pasar un rato con amigos, ir a programas divertidos, y más.

Hay tres entradas a mi biblioteca.
Puedo entrar a través de cualquier entrada.



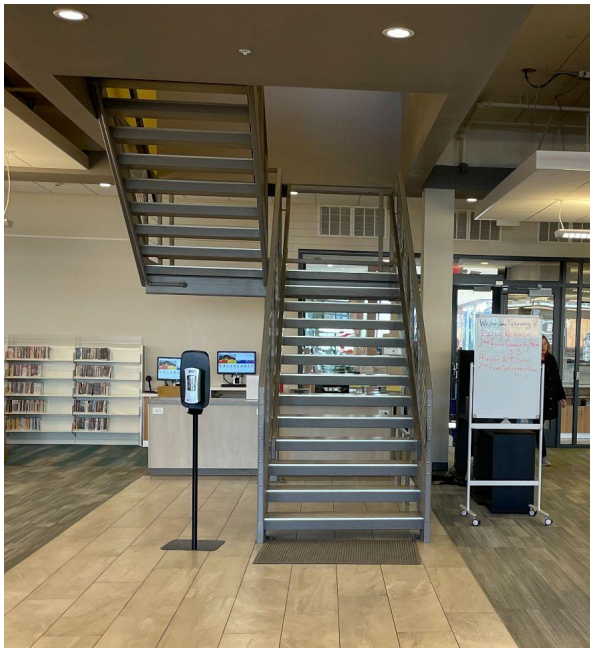


Cuando paso por las segundas puertas de entrada, estoy en la planta baja de la biblioteca. Este piso tiene libros, películas, y computadores para adultos.

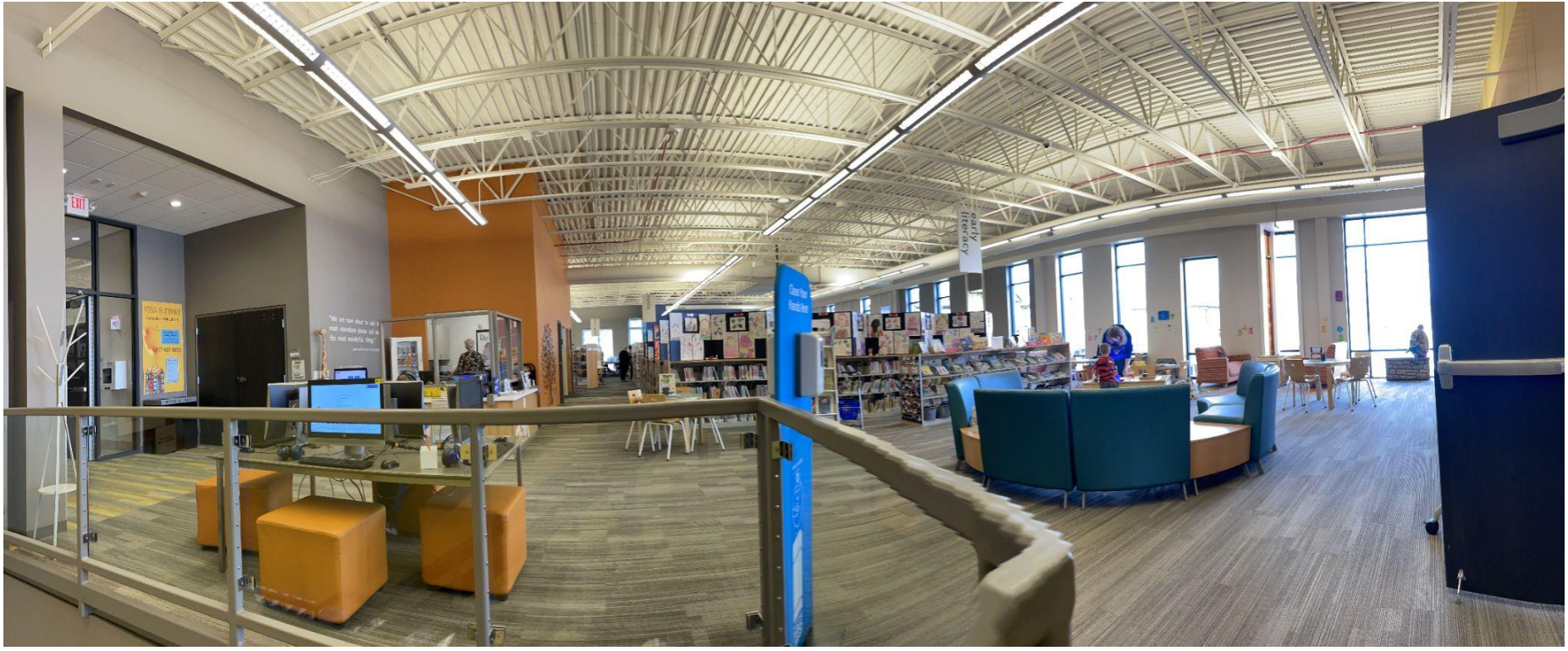


Este es el módulo de devolución de los materiales prestados de la biblioteca. Cuando es la fecha de devolver los materiales prestados, los devuelvo al mostrador de circulación en el primer piso. Hay ranuras de retorno para libros y para películas. Con cuidado pongo libros en la ranura marcada “books” y películas y otros materiales en la ranura marcada “other.”

Puedo subir al primer piso en dos maneras diferentes: usar las escaleras, o usar el ascensor.



El segundo piso es para niños. Este es donde encontrar libros, películas, computadores y programas para niños, y también otros niños con los cuales jugar.



Si necesito usar el baño, los baños están en la galería opuesta al ascensor. Las luces se encienden automáticamente cuando entro al baño.

Hay un baño enfrente del mostrador que se llama <Children's Ask Desk> (escritorio de preguntas para niños). Este baño es un baño para familias, y una familia a la vez puede ir adentro.

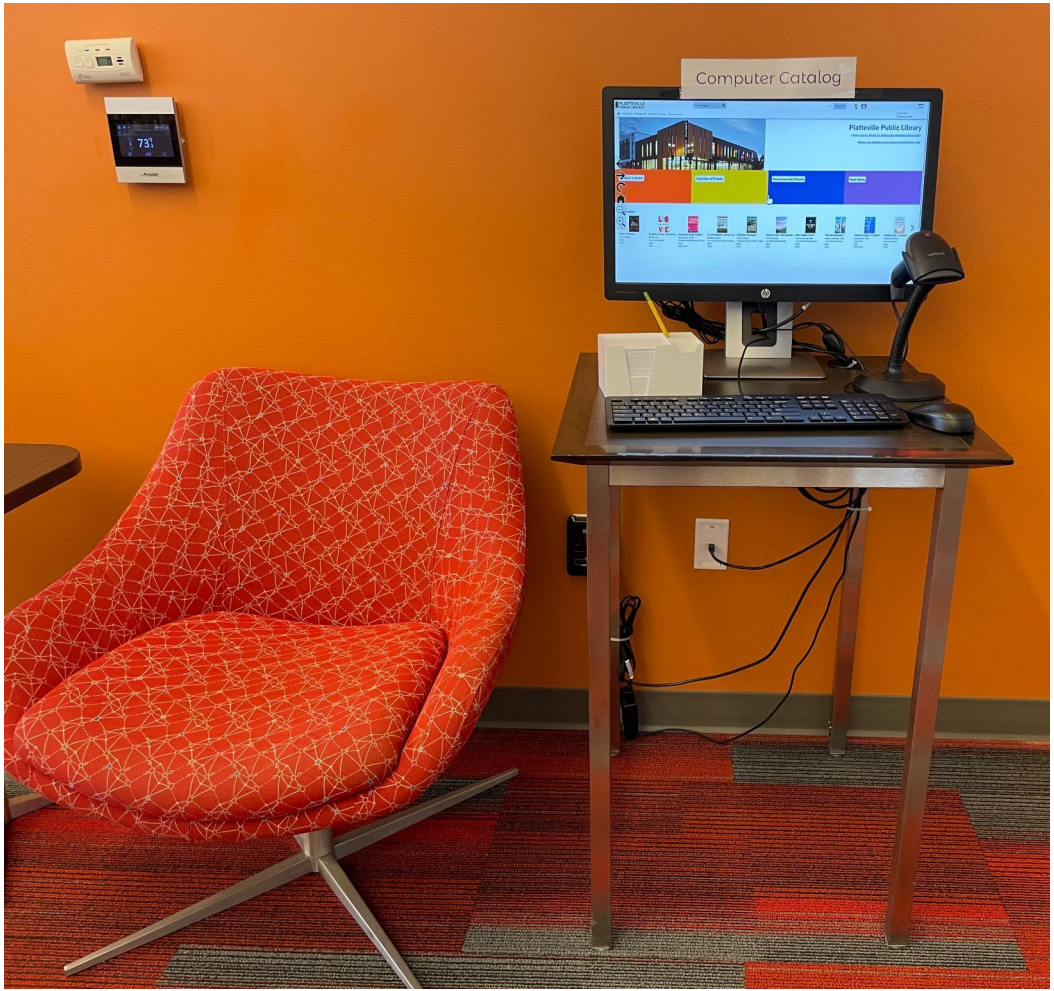
El Children’s Ask Desk (escritorio de preguntas para niños) es donde las bibliotecarias trabajan. Puedo preguntar a las bibliotecarias amables mis preguntas sobre cómo usar la biblioteca, donde encontrar el libro que quiero, o cómo iniciar una sesión en un computador.

Hay una pecera en el Children’s Ask Desk. La pecera contiene un pescado y un caracol. Contiene un filtro que hace sonidos salpicaderos y una luz que cambia colores. Puedo ver a los pescados, pero no puedo tocar a la pecera. Puedo pedir alimentar los pescados. Si los pescados ya comieron, tendré que esperar hasta la próxima vez.

Mi biblioteca tiene reglas. Hablaré sin hacer ruido. Caminaré. Me quedaré con un adulto.

Hay muchos libros y películas en mi biblioteca. Los libros y películas son limpios y organizados y todos tienen un espacio en un estante, a donde pertenecen. Si tomo un libro o una película de un estante y decido no sacarlo/la, debo ponerlo/la en un carrito al lado del Children's Ask Desk con el fin de que las bibliotecarias puedan poner el artículo en su lugar.

Puedo usar los computadores con el catálogo de la biblioteca para encontrar libros y películas en la biblioteca. También puedo preguntar a la bibliotecaria que me ayude.



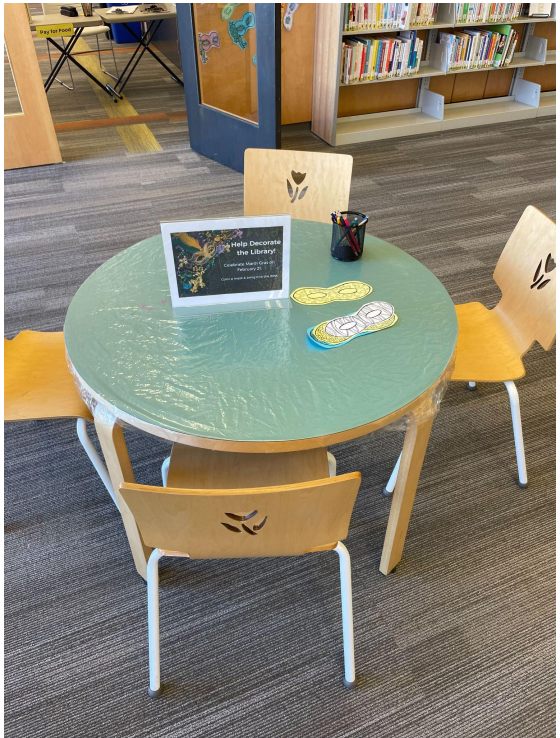
La biblioteca tiene kits de actividades.

Dentro de estos kits hay libros y juguetes. La etiqueta enumera lo que hay dentro. Cuando saco el kit, la bibliotecaria lo abrirá para mí, en manera que cuando llego a casa puedo jugar con las cosas dentro del kit. No puedo jugar con los kits en la biblioteca.

Hay muchas sillas y sofás en mi biblioteca. Cuando encuentro un libro que me gusta puedo sentarme y leerlo. A veces, hay muchos niños en la biblioteca. El segundo piso para los niños puede ser ruidoso y con mucha actividad. Las personas están hablando y jugando.

Puedo pedirle a la bibliotecaria para la caja de herramientas sensoriales. La caja contiene auriculares que amortiguan el ruido, mantas pesadas y juguetes que calman para usar en la biblioteca. Esta caja está detrás del mostrador y está disponible durante los programas.

Hay juguetes para jugar y actividades a hacer en la biblioteca. Los juguetes y actividades cambian cada mes. Si tengo preguntas sobre cómo hacer una actividad o usar los juguetes, puedo preguntar a la bibliotecaria. Cuando termino de jugar, guardaré los juguetes ordenadamente.



Mi biblioteca tiene computadores para niños. Tengo que pedir a mi mamá, papá o tutor si puedo usar los computadores.

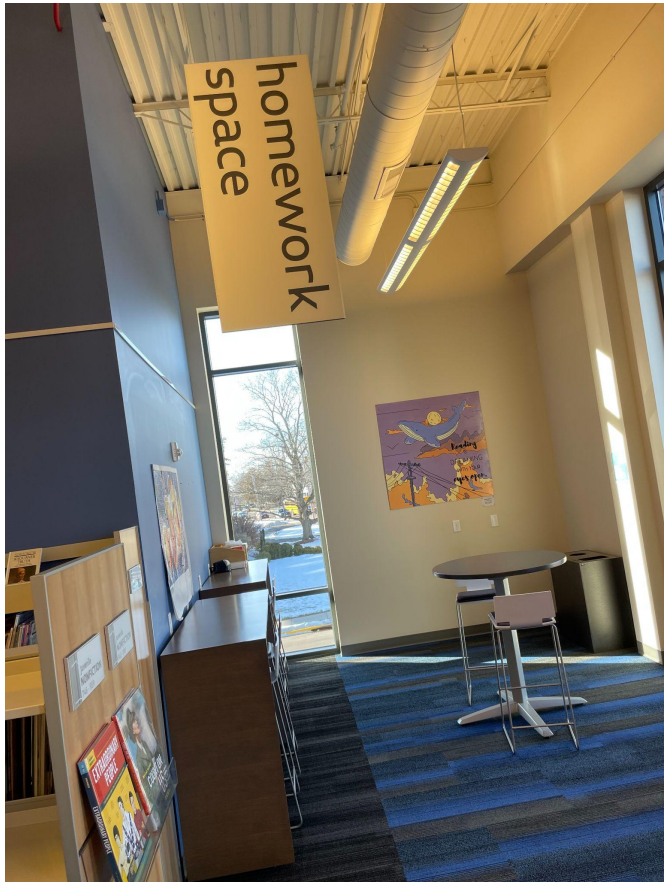
Puedo usar las computadoras de Internet para buscar en Internet.

Puedo jugar juegos en las computadoras del juego.

Este es el <Children’s Space> (el espacio para niños) en la biblioteca. Es un cuarto especial para actividades y programas para niños. A veces está abierto para jugar. Otras veces estará cerrado y no puedo entrar. La hora de cuentos y otros programas divertidos están aquí. Puede ser ruidoso en el <Children’s Space>.

Hay dos lugares solo para adolescentes en el segundo piso.

Un lugar tiene computadores para adolescentes y una mesa que solo los adolescentes usen. El otro es un espacio para hacer tareas, con mesas y suministros para hacer las tareas. Es importante estar en silencio para que las personas puedan concentrarse en su trabajo.



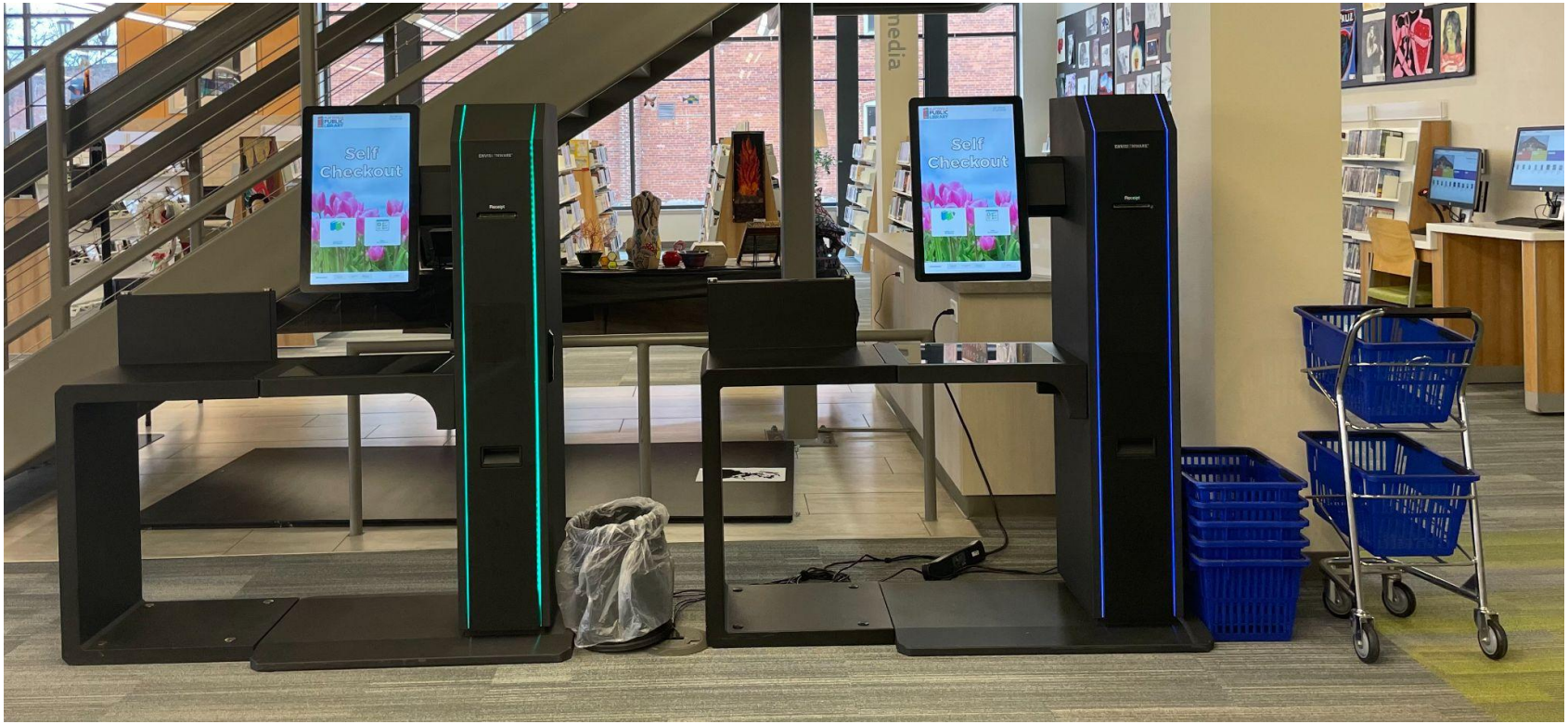
En el segundo piso para los niños hay ventanas coloreadas a través de las cuales yo puedo mirar.

El vidrio coloreado cambia la forma en que se parecen las cosas afuera. Cerca de algunas de las ventanas hay asientos con almohadas y peluches donde puedo sentarme a mirar por la ventana. Cerca de otras ventanas hay espacio donde puedo entrar y mirar por la ventana.

Cuando estoy listo para salir de la biblioteca, necesito traer los artículos queridos al mostrador de Check-Out.

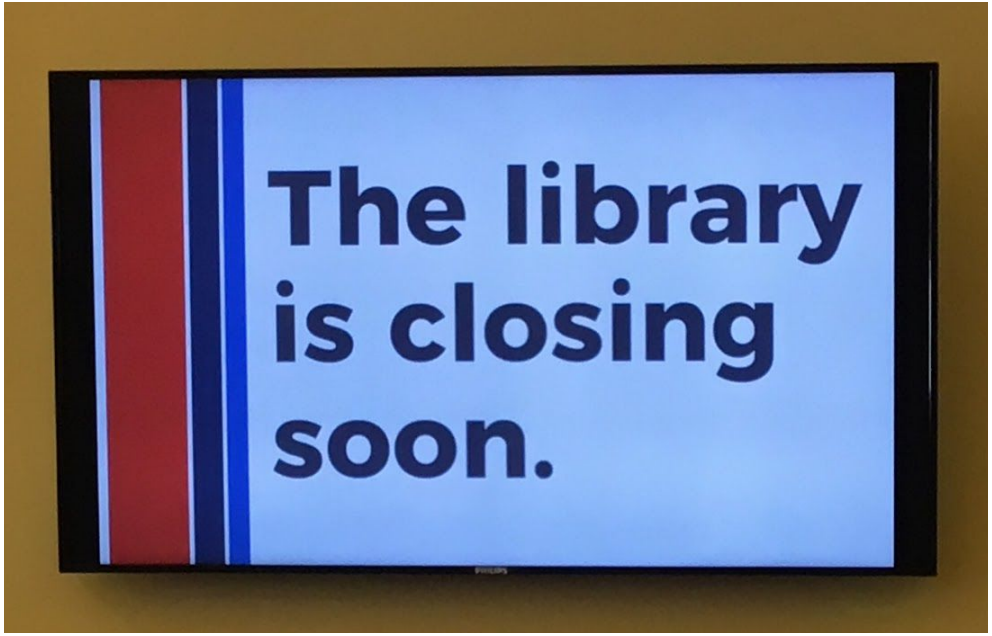
Es el mismo mostrador con la ranura de retorno. A veces, hay una línea de espera y tengo que ser paciente mientras espero mi turno. Doy los materiales y mi tarjeta de la biblioteca a la bibliotecaria y ella los escanea para que yo pueda sacarlos. Escucharé muchos sonidos en el mostrador y a veces el teléfono suena.

Hay dos máquinas de autopréstamos en el primer piso donde puedo sacar artículos. Cada vez que escaneo un libro o una película, la máquina hace <bip>.



Diez minutos antes de que la biblioteca cierre, escucharé 2 sonidos de los altavoces en el techo, luego, escucharé un anuncio.

Los sonidos y el anuncio serán ruidosos. Cuando escucho el anuncio, terminaré lo que estoy haciendo y llevaré los artículos que quiero sacar al mostrador.



Me divertí en la biblioteca.

Volveré pronto cuando es la fecha para devolver los artículos que saqué y voy a encontrar libros nuevos y películas. Espero visitar pronto.

Gracias a quienes contribuyeron a hacer este relato social:

Maggie Bahn Denowski, Library Outreach Coordinator

Mela Lewandowski, Library Outreach Coordinator

Monica Sella, Traductora de Español

Kelly Sponsler, Speech Pathologist

Laura Gramer, Library Intern